

SMAKSAK



Design and Quality
IKEA of Sweden



РУССКИЙ

На последней странице данного руководства указан полный перечень авторизованных сервисных центров IKEA и соответствующие телефонные номера в различных странах.

Содержание

Сведения по технике безопасности	4	Дополнительные функции	21
Указания по безопасности	8	Полезные советы	21
Установка	11	Уход и чистка	31
Описание прибора	12	Поиск и устранение неисправностей	32
Панель управления	13	Технические данные	34
Перед первым использованием	13	ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	34
Ежедневное использование	14	ГАРАНТИЯ ИКЕА	35
Функции часов	17		
Использование дополнительных принадлежностей	19		

Право на изменения сохраняется.

Сведения по технике безопасности

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Производитель не несет ответственность за травмы/ущерб, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Обязательно храните данную инструкцию вместе с прибором для использования в будущем.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья

запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также когда прибор еще не успел остыть.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

Общая безопасность

- Установка прибора и замена кабеля может выполняться только квалифицированным специалистом.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Будьте осторожны! Не прикасайтесь к нагревательным элементам.
- Всегда используйте кухонные рукавицы для установки или извлечения аксессуаров или посуды из духового шкафа.
- Перед выполнением любых операций по очистке и уходу отключите прибор от сети электропитания.
- **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем приступить к замене лампочки, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки во встроенную мебель.

- Не используйте для очистки прибора пароочиститель.
- Не используйте для очистки стеклянной дверцы жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, так как ими можно поцарапать поверхность стекла, в результате чего оно может лопнуть.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.
- Не включайте прибор, если он пуст. Металлические части внутри камеры могут вызвать искрение.
- Чтобы извлечь направляющие противня, сначала потяните переднюю часть направляющей, а затем заднюю часть от боковых стенок. Установка направляющих выполняется в обратном порядке.
- Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, пользоваться прибором можно будет только после проведения ремонта квалифицированным специалистом.
- Все операции по обслуживанию и ремонту, в ходе которых требуется снятие кожуха, защищающего от воздействия микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
- Запрещается использовать металлические контейнеры для продуктов и напитков во время приготовления в режиме микроволновой обработки. Данное требование не применимо к случаям, когда производитель четко указывает размеры и форму металлических

контейнеров, пригодных для использования в режиме микроволновой обработки.

- Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
- При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
- Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также разогрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и аналогичных предметов несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
- При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку кабеля питания из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
- Разогревание напитков в режиме микроволновой обработки может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
- Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.
- Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева в режиме микроволновой обработки.
- Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него все остатки продуктов.
- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в

свою очередь, может сократить срок службы прибора и стать причиной возникновения опасной ситуации.

Указания по безопасности

Установка

⚠ ВНИМАНИЕ! Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- При перемещении прибора не тяните за его ручку.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.
- Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.
- Перед установкой прибора убедитесь, что дверца духового шкафа свободно открывается.

Минимальная высота шкафа (минимальная высота шкафа под столешницей)	444 (460) мм
Ширина шкафа	560 мм
Глубина шкафа	550 (550) мм
Высота передней стороны прибора	455 мм
Высота задней стороны прибора	440 мм

Ширина передней стороны прибора	595 мм
Ширина задней стороны прибора	559 мм
Глубина прибора	567 мм
Глубина встраивания прибора	546 мм
Глубина с открытой дверцей	882 мм
Минимальный размер отверстия для вентиляции. Отверстие сзади в нижней части	560x20 мм
Длина кабеля электропитания. Кабель находится в правом углу сзади	1500 мм
Винты крепления	3.5x25 мм

Подключение к электросети

⚠ ВНИМАНИЕ! Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте машину только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.

- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку сетевого шнура и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура обратитесь в наш авторизованный сервисный центр.
- Не допускайте контакта сетевых кабелей или их приближения к дверце прибора или нише под прибором, особенно если дверца сильно нагрета.
- Детали, защищающие токоведущие или изолированные части прибора, должны быть закреплены так, чтобы их было невозможно удалить без специальных инструментов.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого шнура есть свободный доступ.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: автоматические выключатели, предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), УЗО и контакторы.
- Прибор должен быть подключен к электросети через изолирующее устройство, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Выключайте прибор после каждого использования.
- Соблюдайте осторожность при открывании дверцы прибора во время его работы. Может произойти выброс горячего воздуха.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не надавливайте на открытую дверцу.
- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- Открывайте дверцу прибора, соблюдая осторожность. Использование спиртосодержащих ингредиентов может привести к образованию спиртовых паров в воздухе.
- Не допускайте контакта искр или открытого пламени с прибором при открывании дверцы.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Не используйте режим микроволновой печи для предварительного нагрева духового шкафа.



ВНИМАНИЕ! Существует риск повреждения прибора.

- Для предупреждения повреждения и изменения цвета эмали.
 - Не кладите непосредственно на дно прибора алюминиевую фольгу.
 - Не заливайте воду непосредственно в горячий прибор.
 - Не храните влажную посуду и еду в приборе после окончания приготовления.
 - Соблюдайте осторожность при снятии или установке аксессуаров.

Использование



ВНИМАНИЕ! Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Изменение цвета эмали или нержавеющей стали не влияет на эффективность работы прибора.
- Для приготовления кондитерских изделий и выпечки, содержащих большое количество влаги, используйте глубокий эмалированный противень. Фруктовые соки оставляют пятна, которые сложно удалить.
- Всегда готовьте при закрытой дверце прибора.
- В случае установки прибора за мебельной панелью (например, дверцей) позаботьтесь о том, чтобы во время работы прибора дверца ни в коем случае не оказывалась закрытой. Тепло и влага, образующиеся за закрытой дверцей или мебельной панелью, могут привести к последующему повреждению прибора, места его установки или пола. Не закрывайте дверцу мебели до полного остывания прибора после использования.

Уход и очистка



ВНИМАНИЕ! Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого кабеля из розетки.
- Убедитесь, что прибор остыл. Стеклопакетные панели могут разбиться.
- Поврежденные стеклопакетные панели следует заменять незамедлительно. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не забудьте вытереть после каждого использования внутреннюю камеру и дверцу. Производимый в ходе работы прибора пар конденсируется на стенках внутренней камеры, что может вызвать коррозию.
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Жир и остатки продуктов в приборе могут привести к возгоранию и электроискрению во время работы функции микроволновой обработки.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте указаниям по безопасности на его упаковке.
- Не извлекайте кнопки из прибора.

Использование стеклянной посуды

Отсутствие должной аккуратности в обращении со стеклянной посудой может привести к появлению сколов, трещин, серьезных царапин; посуда также может разбиться.

- Не проливайте на стеклянную посуду холодную воду или другие жидкости, поскольку резкое изменение температуры может привести к ее разрушению. Битое стекло трудно обнаружить; оно также может отличаться исключительной остротой.
- Не ставьте горячую стеклянную посуду на влажные или холодные поверхности, непосредственно на столешницу или на металлические поверхности или в кухонную раковину; также не следует брать за горячую стеклянную посуду мокрой тряпкой.
- Не используйте и не пытайтесь склеить стеклянную посуду со сколами, трещинами или серьезными царапинами.
- Не допускайте падения и резкого опускания стеклянной посуды на твердые предметы, а также не стучите по ней кухонными принадлежностями.
- Не нагревайте пустую или почти пустую стеклянную посуду в микроволновой печи и не допускайте перегрева в стеклянной посуде, используемой в микроволновой печи, растительного или сливочного масла (выбирайте минимально допустимое время приготовления).

Если стеклянная посуда горячая, дайте ей остыть на охлаждающей решетке, прихватке или сухой тряпке. Прежде чем

мыть стеклянную посуду или использовать ее для охлаждения или замораживания продуктов убедитесь, что она достаточно остыла.

Не беритесь за горячую стеклянную посуду (включая посуду с силиконизированными поверхностями) без сухих прихваток.

Не допускайте ненадлежащего использования в микроволновой печи (например, не запускайте прибор, если помещенное внутрь содержимое отсутствует или слишком мало).

Внутреннее освещение

 **ВНИМАНИЕ!** Существует опасность поражения электрическим током.

- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.
- Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.

- Используйте только лампы той же спецификации.

Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Применяйте только оригинальные запасные части.

Утилизация

 **ВНИМАНИЕ!** Существует опасность травмы или удущья.

- Отключите прибор от сети электропитания.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Удалите дверцу, чтобы предотвратить риск ее запираания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.
- **Упаковочные материалы:** Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пластмассовые детали обозначены международными сокращениями, такими, как PE (полиэтилен), PS (полистирол) и т.п. Упаковочные материалы следует складывать в соответствующие контейнеры местных служб по утилизации отходов.

Установка

 **ВНИМАНИЕ!** См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Сборка

 При установке см. указания по сборке.

Электрическое подключение

 **ВНИМАНИЕ!** Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

- i** Производитель не несет ответственности при несоблюдении мер предосторожности, приведенных в Главах, содержащих Сведения по технике безопасности.

В комплект поставки духового шкафа входит только сетевой кабель.

Сетевой кабель

Типы кабелей, пригодные для установки или замены:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

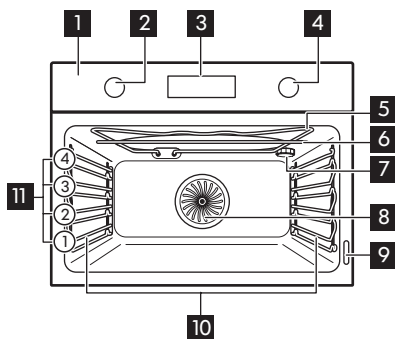
При выборе сечения кабеля используйте значение полной мощности (см. таблицу с техническими данными). Также можно воспользоваться Таблицей:

Полная мощность (Вт)	Сечение сетевого кабеля (мм ²)
максимум 1380	3 x 0.75
максимум 2300	3 x 1
максимум 3680	3 x 1.5

Провод заземления (желто-зеленого цвета) должен быть на 2 см длиннее проводов фазы и нейтрали (синий и коричневый провода).

Описание прибора

Общий обзор



- 1** Панель управления
- 2** Ручка выбора режимов нагрева
- 3** Дисплей
- 4** Ручка управления
- 5** Нагревательный элемент
- 6** Микроволновый генератор
- 7** Лампа освещения
- 8** Вентилятор
- 9** Табличка с техническими данными
- 10** Съёмная направляющая для противня
- 11** Положение противней

Аксессуары

- **Решетка** x 1
Для кухонной посуды, форм для выпечки, жаркого.
- **Стандартный эмалированный противень** x 1

Для тортов и печеня.

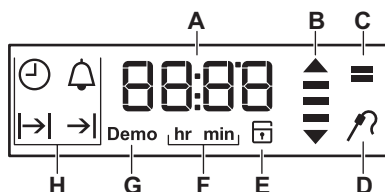
- **Стеклоное основание микроволновой печи** x 1
Для поддержки режима СВЧ.

Панель управления

Кнопки

Сенсор / Кнопка	Функция	Описание
	РЕЖИМЫ	Выбор функций часов, мощности микроволн. Проверка температуры духового шкафа. Используйте только если работает один из режимов нагрева.
	ПУСК + 30 секунд	Включение режима нагрева. Нажмите для продления работы функции микроволн еще на 30 секунд.
OK	OK	Для подтверждения.

Дисплей



- A.** Таймер / Температура / Мощность микроволн
- B.** Индикация нагрева / остаточного тепла
- C.** Режим микроволновой обработки
- D.** Термощуп (только для отдельных моделей)
- E.** Блокировка дверцы (только в ряде моделей)
- F.** Часы/минуты
- G.** Деморежим (только в ряде моделей)
- H.** Функции часов

Перед первым использованием



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.



Порядок установки времени суток описан в Главе «Функции часов».



См. Главу «Уход и очистка».

Перед первым использованием духовой шкаф и аксессуары следует очистить. Установите аксессуары и съемные направляющие для полок обратно на место.

Первая чистка

Извлеките из духового шкафа все аксессуары и съемные направляющие для противней.

Предварительный разогрев

Перед первым использованием предварительно разогрейте духовой шкаф только с решеткой и

эмалированным противнем внутри. Стеклоанное основание для микроволновой обработки следует извлечь.

1. Выберите функцию  и задайте максимальную температуру.
2. Дайте духовому шкафу поработать примерно один час.
3. Выберите режим  и задайте максимальную температуру.
4. Дайте духовому шкафу поработать примерно 15 минут.
5. Выключите духовой шкаф и дайте ему остыть.

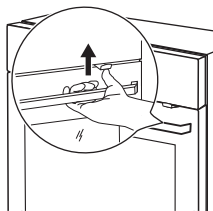
Аксессуары могут нагреться сильнее обычного. Из духового шкафа могут появиться неприятные запахи или дым. Убедитесь, что в помещении имеется достаточная циркуляция воздуха.

Использование механического фиксатора «Защита от детей»

Духовой шкаф поставляется с установленным замком от детей. Он расположен под панелью управления с правой стороны духового шкафа.

Закройте дверцу духового шкафа так, чтобы замок от детей принял следующее положение:

1. Потяните и зафиксируйте ручку замка от детей как показано на рисунке.



2. Откройте дверцу. Закройте дверцу духового шкафа, не вытягивая замок от детей. Чтобы снять замок от детей, откройте дверцу духового шкафа и отвинтите его с помощью звездообразного ключа. Звездообразный ключ находится в пакете с принадлежностями, который поставляется вместе с прибором.

После снятия замка от детей завинтите винт обратно в отверстие.



ВНИМАНИЕ! Будьте внимательны, чтобы не поцарапать панель управления.

Ежедневное использование



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Режимы нагрева

Режим нагрева	Применение
 Положение «Выкл»	Духовой шкаф выключен.

Режим нагрева	Применение
 Принудительная конвекция	Одновременное выпекание, жарка и высушивание продуктов максимум на двух уровнях. Установите температуру на 20°C - 40°C меньше, чем для режима Традиционный режим (верхний и нижний нагрев).

Режим на- грева	Применение
 Тради- ционный режим (верхний и нижний нагрев)	Выпекание и жарка продук- тов на одном уровне духово- го шкафа.
 Гриль	Приготовление на гриле среднего количества про- дуктов в центре решетки. Приготовление тостов.
 Горячий воздух + микровол- ны	Комбинированный режим с микроволнами — функция с повышением мощности ми- кроволновой обработки, ко- торая ускоряет приготовле- ние. Используется для выпека- ния на одном уровне. Не вы- полняйте предварительный разогрев духового шкафа.
 Верхн/ нижн. на- грев + ми- кроволны	Комбинированный режим с микроволнами — функция с повышением мощности ми- кроволновой обработки, ко- торая ускоряет приготовле- ние. Выпекание и жарка продук- тов на одном уровне духово- го шкафа. Не выполняйте предварительный разогрев духового шкафа.

Режим на- грева	Применение
 Гриль + микровол- ны	Комбинированный режим с микроволнами — функция с повышением мощности ми- кроволновой обработки, ко- торая ускоряет приготовле- ние. Приготовление на гриле продуктов плоской формы и тостов. Не выполняйте пред- варительный разогрев духо- вого шкафа.
 Микро- волны	Режим микроволн (100 Вт - 1000 Вт). Тепло образуется непосред- ственно в самом продукте. Режим используется для по- догрева готовых блюд и на- питков, размораживания мяса или фруктов и для при- готовления овощей и рыбы. Не выполняйте предвари- тельный разогрев духового шкафа.
 Жидкости	Микроволновая обработка на высоком уровне мощно- сти (800 Вт - 1000 Вт). Используется для нагрева напитков. Тепло образуется непосред- ственно в самом продукте. Не выполняйте предвари- тельный разогрев духового шкафа.
 Размора- живание	Микроволновая обработка на низком уровне мощности (100 Вт - 200 Вт). Используется для размора- живания мяса, рыбы, хлеба, фруктов и овощей. Тепло образуется непосред- ственно в самом продукте. Не выполняйте предвари- тельный разогрев духового шкафа.

Режим на- грева	Применение
 Разогрев	Микроволновая обработка на среднем уровне мощности (300 Вт - 700 Вт). Используется для нагрева готовых блюд. Тепло образуется непосредственно в самом продукте. Не выполняйте предварительный разогрев духового шкафа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте стеклянное основание для микроволновой обработки только для функции микроволновой обработки. Не используйте стеклянное основание для микроволновой обработки в комбинированном режиме с микроволнами.

Установка режима нагрева

1. Извлеките стеклянное основание для микроволновой обработки.
2. Поверните ручку выбора режимов нагрева для выбора режима нагрева.
3. Поворотом ручки управления задайте нужную температуру. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на Δ_{30} .

Лампа включается, когда духовой шкаф работает.

4. Для выключения духового шкафа поверните ручки в положение «Выкл». Ручки управления позволяют менять температуру в ходе приготовления. Для изменения режима нагрева в ходе приготовления поверните ручку выбора режимов нагрева и нажмите Δ_{30} для подтверждения.

Установка режима микроволновой обработки

1. Извлеките все аксессуары.
2. Вставьте стеклянное основание для микроволновой обработки.

3. Поверните ручку выбора режимов нагрева для выбора функции:    .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не включайте духовой шкаф, если в нем нет продуктов.

Для запуска программы с настройками по умолчанию нажмите Δ_{30} .

4. Последовательными нажатиями  добейтесь изменения значений Продолж. и мощности микроволновой обработки. Задайте значение поворотом ручки управления и нажмите **OK** для подтверждения. Также можно воспользоваться Δ_{30} для изменения Продолж. с шагом 30 секунд.

По истечении установленного времени для Продолж. будет выдан звуковой сигнал, а духовой шкаф прекратит работу.

5. Для выключения духового шкафа поверните ручку выбора режимов в положение «Выкл».

Открытие дверцы духового шкафа приводит к остановке работы духового шкафа. Для возобновления работы закройте дверцу и нажмите Δ_{30} .

Выбор функции:

Комбинированный режим с микроволнами.

1. Извлеките стеклянное основание для микроволновой обработки.
2. Поверните ручку выбора режимов нагрева для выбора функции   .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не включайте духовой шкаф, если в нем нет продуктов.

На дисплее высвечивается температура по умолчанию.

3. Нажмите Δ_{30} для запуска.
4. Еще раз нажмите  для смены следующих параметров: Продолж., мощность микроволн, температура. Задайте значение поворотом ручки

управления и нажмите **OK** для подтверждения.
 При достижении температуры примерно на 5 градусов ниже заданной выдается звуковой сигнал. По истечении установленного времени будет выдан звуковой сигнал, и духовой шкаф прекратит работу.

5. Установите ручку выбора режимов нагрева в положение «Выкл».
 При использовании данной функции совместно с функцией микроволновой обработки более 7 минут мощность микроволн не может превышать 600 Вт.

i Духовой шкаф может производить шум во время работы: Комбинированный режим с микроволнами..
 Для данной функции это нормально.

Индикация нагрева

При работе данной функции на дисплее одна за другой загораются полоски  по мере того, как температура духового шкафа повышается, и гаснут, когда она понижается.

Функции часов

Таблица функций часов

Функция часов	Применение
 ВРЕМЯ СУТОК	Отображение или изменение времени суток. Изменить текущее время суток можно только тогда, когда духовой шкаф выключен.
 ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ	Установка продолжительности работы духового шкафа. Используется, только если задан режим нагрева.
 ОКОНЧАНИЕ	Служит для выбора времени выключения духового шкафа. Используется, только если задан режим нагрева.
 ОТСРОЧКА ПУСКА	Сочетание функций «ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ» и «ОКОНЧАНИЕ».

Функция часов	Применение
 ТАЙМЕР	Используйте его, чтобы задать время обратного отсчета. Эта функция не влияет на работу духового шкафа. Таймер можно включить в любое время, даже если духовой шкаф выключен.
00:00 ТАЙМЕР ПРЯМОГО ОТСЧЕТА	Если никакая иная функция часов не задана, «ТАЙМЕР ПРЯМОГО ОТСЧЕТА» автоматически зафиксирует продолжительность работы духового шкафа. Отсчет включается, как только духовой шкаф начинает нагреваться. Функцию отсчета времени с начала приготовления невозможно использовать одновременно со следующими режимами духового шкафа: «ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ», «ОКОНЧАНИЕ».

Установка и изменение текущего времени

После первого подключения к сети электропитания дождитесь появления на дисплее **hr** и «12:00». "12» мигает.

1. Поворотом ручки управления задайте значение часов.
2. Нажмите на  для подтверждения и установки минут.

На дисплее отобразится **min** и установленное значение часов. "00» мигает.

3. Поворотом ручки управления задайте текущее значение минут.
4. Нажмите **OK** для подтверждения, или установленное текущее время будет автоматически сохранено через 5 секунд.

На дисплее отобразится новое заданное время суток.

Для изменения времени суток нажимайте на  до тех пор, пока не мигает индикатор времени суток .

Установка функции «ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ»

1. Установите режим нагрева духового шкафа. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
2. Нажимайте на кнопку  до тех пор, пока не мигает символ .
3. Поверните ручку управления для выбора минут и нажмите  для подтверждения. Поверните ручку управления для выбора часов и нажмите **OK** для подтверждения.

По истечении времени, заданного для функции «Продолжительность», в течение двух минут выдается звуковой сигнал. На дисплее при этом будет мигать символ  и показание текущего времени.

Духовой шкаф автоматически выключается.

4. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку или откройте дверцу духового шкафа.
5. Поверните ручки на отметку «Выкл». Эта функция доступна не во всех моделях духовых шкафов.

Установка функции «ОКОНЧАНИЕ»

1. Установите режим нагрева духового шкафа. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
2. Нажимайте на кнопку  до тех пор, пока не мигает символ .
3. Поверните ручку управления для выбора часов и нажмите  для подтверждения. Поверните ручку управления для выбора минут и нажмите **OK** для подтверждения.

В момент, заданный функцией «Окончание», в течение двух минут выдается звуковой сигнал. На дисплее при этом будет мигать символ  и показание текущего времени. Духовой шкаф автоматически выключается.

4. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку или откройте дверцу духового шкафа. Эта функция доступна не во всех моделях духовых шкафов.

Установка функции «ОТСРОЧКА ПУСКА»

1. Установите режим нагрева духового шкафа. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
2. Нажимайте на кнопку  до тех пор, пока не мигает символ .
3. Поверните ручку управления, чтобы задать значение минут для функции «ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ», и нажмите  для подтверждения. Поверните ручку управления, чтобы задать значение часов для функции «ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ», и нажмите  для подтверждения.

На дисплее замигает .

4. Поверните ручку управления, чтобы задать значение часов для функции «ОКОНЧАНИЕ», и нажмите  для подтверждения. Поверните ручку управления, чтобы задать значение минут для функции «ОКОНЧАНИЕ», и нажмите  для подтверждения. На дисплее отобразится  и текущая температура.

Позже духовой шкаф автоматически включится, проработает в течение времени, заданного функцией «ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ» и завершит работу во время, заданное функцией «ОКОНЧАНИЕ».

В момент, заданный функцией «ОКОНЧАНИЕ», в течение двух минут выдается звуковой сигнал. На дисплее при этом будет мигать символ  и показание текущего времени. Духовой шкаф выключится.

5. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку или откройте дверцу духового шкафа.

6. Поверните ручки на отметку «Выкл». После установки функции «ОТСРОЧКА ПУСКА» можно изменять режимы нагрева и температуру.

Для отмены функции «ОТСРОЧКА ПУСКА» установите ручки в положение «Выкл».

Установка ТАЙМЕРА

Таймер можно использовать когда духовой шкаф как включен, так и выключен.

1. Нажимайте на кнопку  до тех пор, пока не замигает символ .
2. Поворотом ручки управления задайте значение секунд, а затем минут.
 - Еще раз нажмите , чтобы задать значение минут
 - Еще дважды нажмите , чтобы задать значение часов
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
4. Таймер начнет работу автоматически через пять секунд. По истечении 90% заданного времени раздастся звуковой сигнал.
5. По истечении установленного времени в течение двух минут выдается звуковой сигнал. "На дисплее мигают «00:00» и ". Для отключения звукового сигнала достаточно нажать любую кнопку.

ТАЙМЕР ПРЯМОГО ОТСЧЕТА

Многократным нажатием на кнопку  добейтесь отображения на дисплее показаний времени без любых символов.

Использование дополнительных принадлежностей



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Установка аксессуаров

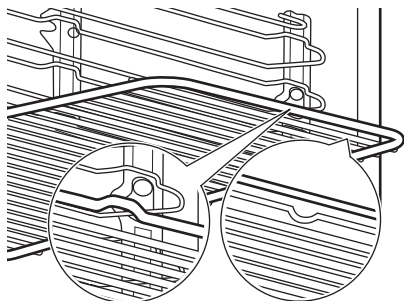
Используйте только подходящую посуду и материалы.



ВНИМАНИЕ! См. Главу «Указания и рекомендации», Раздел «Подходящая для микроволновой обработки кухонная посуда и материалы».

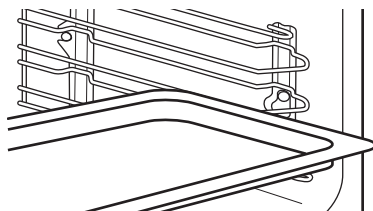
Решетка:

Вставьте решетку между направляющими, убедившись, что опоры смотрят вниз.



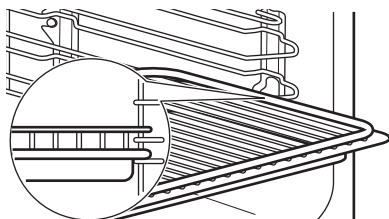
Эмалированный противень:

Вставьте эмалированный противень между направляющими планками.



Одновременная установка решетки и эмалированного противня:

Вставьте эмалированный противень между направляющими для противня и решеткой на направляющих выше.



Небольшой выступ наверху повышает безопасность. Выступы также служат защитой от опрокидывания. Высокий ободок по периметру решетки служит для предотвращения соскальзывания посуды с решетки.

Стеклоное основание микроволновой печи:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

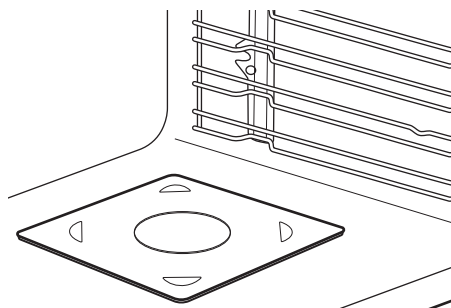
Используйте стеклоное основание для микроволновой обработки только для функции микроволновой обработки. Извлекайте данный аксессуар при выборе другой функции, например, грилирования при помощи микроволн или без них.

Уложите данный аксессуар на дно внутренней камеры. Выложите продукты на стеклоное основание для микроволновой обработки.

Всегда используйте стеклоное основание для микроволновой обработки при каждом включении функции микроволновой обработки. Оно необходимо для нагревания продуктов или жидкостей.



ВНИМАНИЕ! При работе духового шкафа стеклоное основание для микроволновой обработки может сильно нагреваться.



Дополнительные функции

Использование функции «Защита от детей».

Когда установлена функция «Защита от детей», случайное включение духового шкафа становится невозможным.

1. Поверните ручку выбора режима духового шкафа в положение «Выкл».
2. Одновременно нажмите и удерживайте в течение двух секунд  и ОК.

Будет выдан звуковой сигнал. На дисплее появится SAFE.

Для выключения функции «Защита от детей» повторите действие 2.

Индикация остаточного тепла

Если после выключения духового шкафа температура внутри духового шкафа превышает 40°C, на дисплее высвечивается индикация остаточного тепла . Поверните ручку управления влево или вправо для проверки температуры духового шкафа.

Автоматическое отключение

В целях безопасности духовой шкаф автоматически отключается через определенное время в случае, если какой-либо режим нагрева продолжает выполняться, а изменения температуры духового шкафа пользователем не производится.

Температура (°C)	Время отключения (час)
30 - 115	12.5

Температура (°C)	Время отключения (час)
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Чтобы снова включить духовой шкаф после автоматического отключения, нажмите на любую кнопку.

-  Автоматическое отключение не работает со следующими функциями: Освещение, Продолж., Окончание.

Вентилятор охлаждения

Во время работы духового шкафа вентилятор автоматически включается, чтобы охлаждать поверхности духового шкафа. При выключении духового шкафа вентилятор продолжает работать до тех пор, пока прибор не остынет.

Предохранительный термостат

Неправильная эксплуатация или неисправность какого-либо компонента может привести к опасному перегреву духового шкафа. Для предотвращения этого духовой шкаф оборудован предохранительным термостатом, при необходимости отключающим электропитание. При снижении температуры духовой шкаф снова включается; включение происходит автоматически.

Полезные советы

-  **ВНИМАНИЕ!** См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Рекомендации по приготовлению

Для максимальной экономии времени воспользуйтесь для предварительного

разогрева режимом принудительной конвекции.

Выполняя предварительный разогрев, извлеките решетки и противни из камеры, чтобы максимально оптимизировать ход процесса.

Духовой шкаф имеет четыре положения противней. Положения противней отсчитываются от дна внутренней камеры.

Духовой шкаф оснащен специальной системой для циркуляции воздуха и постоянной переработки пара. Эта система позволяет готовить под воздействием пара и получать хорошо прожаренные, хрустящие снаружи и мягкие внутри блюда. Она позволяет сократить время приготовления и потребление электроэнергии до минимума.

Во время приготовления внутри прибора или на стеклянных панелях дверцы духового шкафа может конденсироваться влага. Всегда отодвигайтесь от духового шкафа при открывании дверцы духового шкафа.

После остывания духового шкафа очистите внутреннюю камеру мягкой тряпкой.

Приготовление выпечных блюд

Не открывайте дверцу духового шкафа, пока не пройдет 3/4 времени приготовления.

При одновременном использовании двух эмалированных противней для выпекания оставляйте между ними пустой уровень.

Приготовление мяса и рыбы

По окончании приготовления мяса рекомендуется подождать не менее 15 минут перед тем, как разрезать его – тогда оно останется сочным.

Во избежание образования чрезмерного количества дыма при жарке мяса налейте немного воды в противень для жарки. Во избежание конденсации дыма доливайте

воду в противень для сбора жира по мере испарения воды.

Время приготовления

Время приготовления зависит от типаготавливаемых продуктов, их консистенции и количества.

Приступая к использованию прибора, следите за ходом приготовления. Подберите оптимальные настройки (мощность нагрева, время приготовления и т.д.) для кухонной посуды, своих рецептов, количества продуктов.

Рекомендации по использованию микроволн

Выложите продукты на стеклянное основание для микроволновой обработки, установленное на дне внутренней камеры.

Переворачивайте или перемешивайте продукты по истечении половины времени приготовления или размораживания.

Во время приготовления и разогрева накрывайте пищу.

При нагреве напитков для улучшения распределения тепла положите в бутылку или стакан ложку.

Помещайте продукты в духовой шкаф, освободив их от упаковки. Готовые блюда можно помещать в духовой шкаф в упаковке только если упаковка пригодна для использования в микроволновой печи (см. сведения на упаковке).

Приготовление в микроволновой печи

Накрывайте продукты в ходе приготовления. Если требуется создать корочку, готовьте, не накрывая.

Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком большую длительность работы прибора. Продукты могут потерять влагу, сгореть или стать причиной пожара.

Не используйте духовой шкаф для приготовления яиц в скорлупе и моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. Перед разогревом протыкайте желтки в яичнице.

Перед приготовлением сделайте в коже или кожуре продуктов несколько отверстий при помощи вилки.

Нарезайте овощи на кусочки сходного размера.

Время от времени помешивайте жидкие блюда.

Перемешайте пищу перед подачей к столу.

После выключения духового шкафа выньте блюдо и дайте ему постоять несколько минут.

Размораживание в микроволновой печи

Положите замороженный неразвернутый продукт в небольшой перевернутой тарелке в контейнер, на поднос для размораживания или в пластиковое сито, чтобы образующаяся при размораживании жидкость могла свободно стекать.

Извлекайте из прибора разморожившиеся продукты.

Для приготовления овощей и фруктов без предварительного размораживания можно задать более высокую мощность микроволновой обработки.

Кухонная посуда и материалы, подходящие для использования с микроволнами

Для приготовления с микроволнами используйте только подходящую посуду и материалы. Воспользуйтесь для справки таблицей ниже.

Кухонная посуда/материал	Режим микроволн		Комбинированный режим с микроволнами например, 
	Размораживание	Нагрев, Приготовление	
Огнеупорное стекло и фарфор без металлических примесей, например, жаростойкое стекло.	✓	✓	✓
Нежаростойкое стекло и изделия из фарфора без декоративного покрытия из серебра, золота, платины или других металлов	✓	✗	✗
Стекло- и витрокерамики из огне-стойкого/морозостойкого материала	✓	✓	✓
Керамика и фаянс без элементов из кварца или металла, а также без металлосодержащей глазури	✓	✓	✗

Кухонная посуда/материал	Режим микроволн		Комбинированный режим с микроволнами например, 
	Размораживание	Нагрев, Приготовление	
Изделия из керамики, фарфора и фаянса с неглазурованным дном или маленькими отверстиями, например, на ручках	Х	Х	Х
Жаростойкий пластик (до 200°C - перед использованием всегда проверяйте спецификацию на посуду из пластика)	✓	✓	Х
Картон, бумага.	✓	Х	Х
Пищевая пленка.	✓	Х	Х
Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи (перед использованием всегда проверяйте спецификацию на пленку для жарки)	✓	✓	Х
Жарка в посуде из металла, например, в эмалированной или чугунной посуде.	Х	Х	✓
Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом (перед использованием всегда проверяйте спецификацию на формы для выпечки)	Х	Х	✓
Эмалированный противень	Х	Х	Х
Решетка	Х	Х	✓
Стеклоанное основание микроволновой печи	✓	✓	Х
Посуда для использования в микроволновой печи, например, марки «Крисп пэн».	Х	✓	Х

Размораживание в микроволновой печи

Продукты	Мощность (Ватт)	Время (мин)	Время выдержки (мин)
Стейк (0,2 кг)	100	5 - 7	5 - 10
Мясной фарш (0,5 кг)	200	8 - 12	5 - 10
Цыпленок (1 кг)	100	30 - 35	10 - 20
Кур. грудка (0,15 кг)	100	5 - 9	10 - 15
Куриные Окорочка (0,15 кг)	100	5 - 9	10 - 15
Рыба целиком (0,5 кг)	100	10 - 15	5 - 10
Рыбное филе (0,5 кг)	100	12 - 15	5 - 10
Масло сливочное (0,25 кг)	100	4 - 6	5 - 10
Тертый сыр (0,2 кг)	100	2 - 4	10 - 15
Дрожжевой пирог (1 шт)	200	2 - 3	15 - 20
Чизкейк (1 шт)	100	2 - 4	15 - 20
Сухие пирожные (напр., бисквитные пирожные) (1 шт)	200	2 - 4	15 - 20
Хлеб (1 кг)	200	15 - 18	5 - 10
Хлеб в нарезке (0,2 кг)	200	3 - 5	5 - 10
Хлеб/Булочки (4 шт)	200	2 - 4	2 - 5
Фрукты (0,25 кг)	100	5 - 10	10 - 15

Разогрев

Продукты	Мощность (Ватт)	Время (мин)	Время выдержки (мин)
Детское питание в банках (0,2 кг); перемешивать, проверять температуру	300	1 - 2	-

Продукты	Мощность (Ватт)	Время (мин)	Время выдержки (мин)
Детское молоко (180 мл); положить в бутылку лож- ку, перемешивать, про- верять температуру	600	0:20 - 0:40	-
Продукты быстрого при- готовления (0,5 кг)	600	6 - 9	2 - 5
Замороженные готовые блюда (0,5 кг)	400	10 - 15	2 - 5
Молоко (200 мл)	1000	1 - 1:30	-
Вода (200 мл)	1000	1:30 - 2	-
Соус (200 мл)	600	1 - 3	-
Суп (300 мл)	600	3 - 5	-

Растапливание

Продукты	Мощность (Ватт)	Время (мин)	Время выдержки (мин)
Шоколад/шоколадная глазурь (0,15 кг)	300	2 - 4	-
Масло сливочное (0,1 кг)	400	0:30 - 1:30	-

Приготовление в микроволновой печи

Приготовление

Продукты	Мощность (Ватт)	Время (мин)	Время выдержки (мин)
Рыба целиком (0,5 кг)	500	8 - 10	2 - 5
Рыбное филе (0,5 кг)	400	4 - 7	2 - 5
Овощи, свежие (0,5 кг + 50 мл воды)	600	5 - 15	-
Овощи, замороженные (0,5 кг + 50 мл воды)	600	10 - 20	-
Картошка в мундире (0,5 кг)	600	7 - 10	-
Рис (0,2 кг + 400 мл воды)	600	15 - 18	-
Попкорн	1000	1:30 - 3	-

Комбинированный режим с микроволнами

Используйте данный режим для сокращения времени приготовления

продуктов и одновременного их подрумянивания.

Продукты	Функция	Мощность (Ватт)	Температура (°C)	Время (мин)	Положение противня	Комментарии
Картофельная запеканка (1,1 кг)	Гриль + МИКРОВОЛНЫ	400	180 - 190	40 - 45	1	По истечении половины времени приготовления разверните емкость. Время выдержки: 2-5 минут.
Пирог (0,7 кг)	Традиционный режим (верхний и нижний нагрев) + МИКРОВОЛНЫ	100	180 - 200	25 - 30	2	По истечении половины времени приготовления разверните емкость. Время выдержки: 5 минут.
Жареная свинина, (1,5 кг)	Принудительная конвекция + МИКРОВОЛНЫ	200	180 - 190	85 - 90	1	Через 30 минут приготовления переверните мясо. Время выдержки: 2-5 минут.
Лазанья	Традиционный режим (верхний и нижний нагрев) + МИКРОВОЛНЫ	200 - 300	170 - 190	30 - 40	1	По истечении половины времени приготовления разверните емкость. Время выдержки: 2-5 минут.
Цыпленок (1 кг)	Гриль + МИКРОВОЛНЫ	400	210 - 230	35 - 40	2	По истечении половины времени приготовления разверните емкость. Время выдержки: 2-5 минут.

Рекомендации по использованию микроволн

Результаты приготовления/разморозивания	Возможная причина	Решение
Пища слишком сухая.	Выбрана слишком большая мощность. Было выбрано слишком большое время приготовления.	В следующий раз уменьшите уровень мощности микроволн и увеличьте продолжительность приготовления.
Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении времени приготовления.	Было выбрано слишком малое время приготовления.	Установите более длинное время. Не повышайте мощность микроволн.
Блюдо перегрето по краям, но все еще не готово в середине.	Выбрана слишком большая мощность.	В следующий раз уменьшите уровень мощности микроволн и увеличьте продолжительность приготовления.

Таблица для приготовления

Используйте первое положение противня.

Количество (кг)	Продукты	Функция	Температура (°C)	Время (мин)
0.75 - 1	Свинные ножки (предварительно отваренные)		200 - 220	90 - 120
1	Жареная телятина		210 - 220	90 - 120
по 0,4 - 0,5	Половинка цыпленка		210 - 230	35 - 50
1.5 - 2	Утка		190 - 210	80 - 100
1 - 1.5	Рыба, целиком		210 - 220	40 - 70
-	Фаршированные овощи		160 - 170	30 - 60
-	Бисквит		140 - 150	35 - 50
-	Песочное печенье		150 - 160	10 - 20
-	Пицца (на тонкой основе) ¹⁾		200 - 230	15 - 25

Количество (кг)	Продукты	Функция	Температура (°C)	Время (мин)
-	Хлеб (ржаной) ¹⁾		сначала 230 затем 160°C – 180°C	сначала 20 затем 30-60

1) Предварительно разогрейте духовой шкаф.

**Примеры выбора мощности при
приготовлении продуктов**

Приведенные в таблице данные являются
ориентировочными.

Уровень мощности	Эксплуатация
• 1000 Ватт • 900 Ватт • 800 Ватт • 700 Ватт	Нагревание жидкостей Доведение до кипения к началу процесса приготовления Приготовление овощей
• 600 Ватт • 500 Ватт	Размораживание и нагрев замороженных блюд Нагревание порционных блюд Доведение до готовности блюд в горшочках Приготовление блюд из яиц
• 400 Ватт • 300 Ватт	Дальнейшее приготовление пищевых продуктов Приготовление деликатных продуктов Нагрев детского питания Замачивание риса Подогрев деликатных блюд Растапливание сыра, шоколада, сливочного масла
• 200 Ватт • 100 Ватт	Размораживание мяса, птицы Размораживание сыра, сметаны, масла Размораживание фруктов и пирожных Размораживание хлеба

**Информация для тестирующих
организаций**

Режим микроволн

Испытания согласно IEC 60705.

Продукты	Мощность (Ватт)	Количество (кг)	Положение противня 1)	Время (мин)	Комментарии
Бисквит	600	0.475	Нижн.	7 - 9	По прошествии половины времени приготовления переверните контейнер на 1/4.
Мясной рулет	400	0.9	2	25 - 32	По прошествии половины времени приготовления переверните контейнер на 1/4.
Нежный омлет	500	1	Нижн.	18	-
Размораживание мяса	200	0.5	Нижн.	8 - 12	По истечении половины времени приготовления переверните мясо.

1) Используйте решетку, если не указано иное.

Комбинированный режим с микроволнами

Испытания согласно IEC 60705.

Продукты	Функция	Мощность (Ватт)	Температура (°C)	Положение противня 1)	Время (мин)	Комментарии
Пирог (0,7 кг)	Горячий воздух + микроволны	100	180	2	29 - 31	По прошествии половины времени приготовления переверните контейнер на 1/4.
Картофельная запеканка (1,1 кг)	Гриль + микроволны	400	160	1	40 - 45	По прошествии половины времени приготовления переверните контейнер на 1/4.

Продукты	Функция	Мощность (Ватт)	Температура (°C)	Положение противня 1)	Время (мин)	Комментарии
Цыпленок (1,1 кг)	Гриль + микроволны	400	230	1	45 - 55	Поместите мясо в круглый стеклянный контейнер и переверните через 20 минут с начала приготовления.

1) Используйте решетку, если не указано иное.

Уход и чистка

⚠ ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Примечание относительно очистки

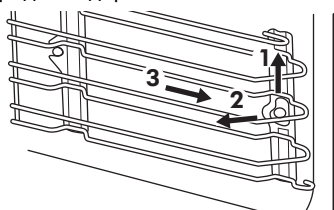
 Чистящие средства	Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной в теплой воде с мягким моющим средством.
	Для чистки металлических поверхностей используйте чистящее средство.
	Очищайте пятна мягким моющим средством.
 Ежедневное использование	Внутреннюю камеру необходимо мыть после каждого использования. Накопление жира или других отложений может привести к возгоранию. Тщательно очищайте верх внутренней камеры от остатков пищи и жира.
	Не держите продукты в микроволновой печи дольше 20 минут. После каждого использования вытирайте камеру насухо мягкой тряпкой.
 Аксессуары	После каждого использования все аксессуары микроволновой печи следует очистить и просушить. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с мягким моющим средством. Не мойте аксессуары в посудомоечной машине.
	Не используйте для мытья аксессуаров с антипригарным покрытием абразивные чистящие средства или предметы с острыми краями.

Снятие направляющих для противня

Перед уходом и очисткой убедитесь, что духовой шкаф остыл. Существует опасность получения ожогов.

Снимите направляющие для противня, чтобы вымыть духовой шкаф.

1. Осторожно приподнимите направляющие вверх и снимите их с переднего держателя.



2. Потяните переднюю часть направляющей для противня в сторону, противоположную боковой стенке.

3. Потяните направляющие на себя и снимите их с задних держателей.

Установка направляющих производится в обратном порядке.

Замена лампы освещения



ВНИМАНИЕ! Существует опасность поражения электрическим током. Лампа может быть горячей.

Всегда держите галогеновую лампу в перчатках или тканью, чтобы не оставить на лампе жировые следы, которые могут выгореть и оставить пятна.

Перед заменой лампы:		
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
Выключите духовой шкаф. Дождитесь остывания духового шкафа.	Отключите духовой шкаф от сети электропитания.	Положите ткань на дно внутренней камеры.

Поиск и устранение неисправностей



ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

Что делать, если...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Духовой шкаф не нагревается.	Духовой шкаф выключен.	Включите духовой шкаф.
Духовой шкаф не нагревается.	Не установлено текущее время.	Установите часы.
Духовой шкаф не нагревается.	Не заданы необходимые установки.	Убедитесь, что настройки выбраны верно.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Духовой шкаф не нагревается.	Сработала функция автоматического отключения.	См. «Автоматическое отключение».
Духовой шкаф не нагревается.	Включена функция «Защита от детей».	См. «Отключение функции «Защита от детей».
Духовой шкаф не нагревается.	Сработал предохранитель.	Проверьте, не является ли предохранитель причиной неисправности. Если предохранитель срабатывает повторно снова и снова, обратитесь к квалифицированному электрику.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	Замените лампу освещения.
Пар и конденсат осаждаются на продуктах и внутри камеры духового шкафа.	Блюда находились в духовом шкафу слишком долго.	По окончании процесса приготовления не оставляйте блюда в духовом шкафу дольше, чем на 15-20 минут.
На дисплее отображается «---°C».	Вы хотите включить режим микроволновой обработки, но дверца открыта, или выбрана мощность микроволн 0 Вт.	Закройте дверцу, если она открыта, верните настройку в положение «Выкл» и снова задайте режим микроволновой обработки.
На дисплее отображается код ошибки, не указанный в данной Таблице.	Имел место сбой электроники.	- Выключите и снова включите духовой шкаф с помощью предохранителя домашней электропроводки или предохранительного выключателя на электрощите. - Если на дисплее снова отображается код ошибки, обратитесь в сервисный центр.

Информация для обращения в сервис-центр

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обращайтесь в или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными.

Табличка с техническими данными находится на передней рамке камеры духового шкафа. Не удаляйте табличку с техническими данными из внутренней камеры духового шкафа.

Рекомендуем записать их здесь:	
Модель (MOD.)	
Продуктовый номер (PNC)	
Серийный номер (S.N.)	

Технические данные

Технические данные

Размеры (внутренние)	Ширина Высота Глубина	480 мм 217 мм 411 мм
Полезный объем	43 л	
Площадь глубокого противня	1424 см²	
Верхний нагревательный элемент	1900 Вт	
Нижний нагревательный элемент	1000 Вт	
Гриль	1900 Вт	
Кольцевой нагревательный элемент	1650 Вт	
Полная мощность	3000 Вт	
Напряжение	220 - 240 В	
Частота	50 Гц	
Количество режимов	10	

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

ГАРАНТИЯ IKEA

В течение какого времени действует гарантия IKEA?

Настоящая гарантия действительна в течение **5 лет** с даты покупки прибора в IKEA. В качестве подтверждения покупки необходимо предоставить оригинал товарного чека. В случае, если обслуживание выполняется по гарантии, ее срок не будет продлен.

Кто будет осуществлять обслуживание?

Поставщик услуг IKEA будет осуществлять обслуживание через собственные сервисные центры или авторизованную партнерскую сеть сервисных центров.

На что распространяется гарантия?

Гарантия распространяется на неисправности прибора, вызванные производственными дефектами или дефектами материалов с даты покупки в IKEA. Настоящая гарантия действительна только для бытового применения. Исключения приведены в заголовке «Что не покрывает эта гарантия?» В течение гарантийного срока затраты на устранение неисправностей, например, ремонт, запасные части, работу и поездки будут покрываться при условии, что прибор будет доступен для ремонта без особых затрат. В этих условиях применимы директивы ЕС (№ 99/44/EG) и соответствующие местные правила. Замененные детали становятся собственностью IKEA.

Что сделает IKEA для устранения проблемы?

Уполномоченный IKEA поставщик услуг проведет экспертизу продукта и по своему усмотрению примет решение о том, распространяется ли гарантия на данный случай. В случае положительного решения компания IKEA или ее уполномоченный партнер по сервисному обслуживанию единолично примут

решение о ремонте дефектного продукта или замене его на такой же или аналогичный продукт.

На что не распространяется настоящая гарантия?

- На нормальный износ.
- Умышленный или халатный ущерб, вызванный несоблюдением инструкций по эксплуатации, неверной установкой или подсоединением к ненадлежащему напряжению, повреждения, вызванные химической или электрохимической реакцией, ржавчина, коррозия или повреждение водой, в том числе, среди прочего, повреждения, причиной которых стала чрезмерная известь в водопроводной сети, а также повреждения, вызванные нештатными условиями окружающей среды.
- Расходные материалы, включая аккумуляторы и лампы.
- Нефункциональные и декоративные элементы, которые не влияют на нормальную работу прибора, включая царапины и возможные различия цвета.
- Случайные повреждения, вызванные посторонними предметами или веществами, а также очистка или разблокировка фильтров, системы слива или резервуара с мылом.
- Повреждения следующих деталей: стеклокерамическая поверхность, аксессуары, корзины для посуды и столовых приборов, подающие и сливные шланги, уплотнители, лампы и плафоны, экраны, ручки, корпуса и элементы корпусов. За исключением случаев, когда такие повреждения вызваны производственными дефектами.
- Случаи, когда в ходе визита специалиста неисправность не обнаруживается.
- Ремонт, выполненный не специалистами авторизованного

сервисного центра и/или уполномоченным партнером по договору, а также с использованием неоригинальных запчастей.

- Ремонт, вызванный установкой, которая неисправна или не соответствует характеристикам.
- Эксплуатация прибора в небытовых условиях, т. е. при профессиональном использовании.
- Повреждения при транспортировке. В случае, если клиент перевозит изделие в свой дом или по другому адресу, компания IKEA не несет ответственности за возможный ущерб, возникший во время транспортировки. Однако, если IKEA доставляет изделие по адресу клиента, тогда гарантия распространяется на повреждения изделия, возникшие в ходе доставки.
- Стоимость первоначальной установки прибора IKEA. Однако в случае ремонта или замены прибора поставщиком услуг IKEA или его авторизованным партнером по сервисному обслуживанию в соответствии с условиями данной гарантии поставщик услуг или его уполномоченный партнер должны снова выполнить установку отремонтированного прибора или его замены.

Данное ограничение не относится к работе, выполняемой квалифицированным специалистом, использующим наши оригинальные запчасти для соответствия прибора требованиям техники безопасности другой страны ЕС.

Применимость законодательства страны

Гарантия IKEA предоставляет определенные юридические права, которые охватывают или превосходят местные требования. Однако данные условия не ограничивают права потребителя, описанные в местном законодательстве.

Область действия

Приборы, приобретенные в одной из стран ЕС и перевезенные в другую страну ЕС, будут обслуживаться в соответствии с условиями гарантии в новой стране.

Обязательство по выполнению гарантийного обслуживания действует только в том случае, если прибор соответствует и установлен согласно следующему:

- технические характеристики страны, в которой производится заявка на гарантийное обслуживание;
- инструкции по сборке и сведения по технике безопасности руководства пользователя;

Специализированная служба послепродажного обслуживания приборов IKEA:

Обращайтесь в авторизованный сервисный центр IKEA, чтобы:

1. оформить заявку на обслуживание по гарантии;
2. обратиться за консультацией по поводу установки прибора IKEA в специальную кухонную мебель IKEA. Сервисный центр не предоставляет пояснений о следующем:
 - общая установка кухонного оборудования IKEA;
 - подключение к электросети (если прибор поставляется без сетевого шнура и вилки), воде и газу, так как такие подключения должны выполняться специалистом авторизованного сервисного центра.
3. запрос на разъяснение содержимого руководства пользователя и технических характеристик прибора IKEA.

Для того чтобы мы могли вам помочь наиболее эффективно, перед тем, как обратиться к нам, внимательно прочитайте инструкции по сборке и/или раздел «Руководство пользователя» данного буклета.

Как связаться с нами, если вам нужна наша сервисная служба



На последней странице данного руководства указан полный перечень контактов IKEA и соответствующие телефонные номера в различных странах.

- i** Для обеспечения более быстрого обслуживания рекомендуем использовать телефонные номера, приведенные в конце данного руководства. Всегда проверяйте номера, указанные в буклете прибора, по которому вы хотите задать вопрос. Перед звонком убедитесь, что вы можете назвать артикул IKEA (8-значный код) и серийный номер (8-значный код, указанный на табличке с техническими данными) для прибора, по которому вы хотите задать вопрос.

- i** **СОХРАНИТЕ ТОВАРНЫЙ ЧЕК!**
Он является доказательством покупки и требуется для применения гарантии. Обратите внимание, что чек также содержит название артикула IKEA и номер (8-значный код) для каждого приобретенного вами прибора.

Нужна дополнительная помощь?

По всем дополнительным вопросам, не связанным с послепродажным обслуживанием приборов, обращайтесь в наш контактный центр IKEA. Перед тем, как обращаться к нам, внимательно прочитайте документацию к прибору.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	050-7111267 (0900-BEL IKEA) +31 507111267 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 - 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 - 18:00 Pe 9:00 - 16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21, Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	

